

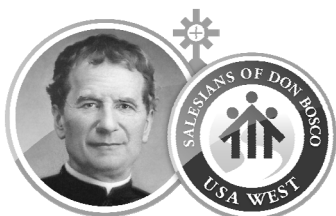
Corpus Christi Church

June 18, 2023



“The Harvest is plentiful, but the laborers are few”

Salesians of Don Bosco



*“That you are young is enough reason for me
to love you very much”*

*“Me basta que sean jóvenes para
amarlos”*

—Saint John Bosco

Pastor

Fr. Thomas Thodukulam, SDB

Parochial Vicar:

Fr. Edward Liptak, SDB

In Residence

Fr. Aloysius J. Pestun, SDB

Fr. Tomas Juarez, SDB

Fr. Peter Duoc Le, SDB

Deacons:

Rev. Mr. Mynor Montepeque

Rev. Mr. Alvaro Ortega

Religious Education:

Sr. Mary Link, FMA

Secretary & Bulletin Editor:

Ana Rosales

Bookkeeper: Lita San Juan**OFFICE HOURS**Monday
thru Friday**10:30 AM - 5:30 PM****CLOSED FOR LUNCH****12:30 - 1:30 PM**Saturday &
Sunday **Closed****MASS SCHEDULE****Vigil Mass: Saturday****English** 5:00 PM**Español** 7:00 PM**Sunday Masses:****English:** 8:00 & 9:30 AM**Español:** 11:00 AM**English:** 1:00 & 5:00 PM**Daily Mass:****English:** 8:00 AM and 12:05 PM
& 7:00 PM (Spanish)**OLPH Mass:**

Wednesday 7 PM

Primer Viernes del mes.

Misa en Español 7:00 PM

Adoration/Adoracion:

Thursday 7:00 - 8:00 PM

Confessions/confesiones:Saturdays 3:30 - 4:30 PM
or by appointment**Dear Brothers and Sisters**

This weekend we have the second part of the Jubilee celebration the precession of the Holy Eucharist. You are kindly invited to this big celebration. The Eucharist is one of the strong pillars of our Catholic faith. Occasions like this make us strong and committed in our faith.

Coming back to the Holy Gospel, one feels the necessity of having a shepherd to look after the sheep. Then the Lord called the twelve disciples to be shepherds with him. This gospel speaks about the call to be missionaries, priests, religious, deacons and committed people to serve the Church in different capacities.

Evangelization is very much part of the gospel of Jesus Christ. We cannot stop this and must continue until the second coming of the Lord. Therefore is an invitation to all of us to be responsive to this invitation as best as we can.

Please remember to pray for vocations. May our young people be courageous enough to respond to the call of Jesus. Pray for vocations in your families, encourage your children to be priests and religious and even to become missionaries.

Next Sunday we conclude all our Jubilee celebrations. Try everyone to be present at this celebration. It's the thanksgiving celebration of our parish. One hundred twenty five years a very long time. It's precious long years that we spent in loving, serving, and healing and preaching the Gospel of Jesus Christ.

Thank you all for your love and kindness towards the parish. Pray that may God may continue to bless us all.

Fr. Tom

Queridos Hermanos y Hermanas,

Este fin de semana tenemos la segunda parte de la celebración del Jubileo la procesión de la Sagrada Eucaristía. Usted está amablemente invitado a esta gran celebración. La Eucaristía es uno de los pilares fuertes de nuestra fe católica. Ocasiones como esta nos hacen fuertes y comprometidos en nuestra fe.

Volviendo al Santo Evangelio, siente la necesidad de tener un pastor que cuide de las ovejas. Entonces el Señor llama a los doce discípulos para que sean pastores de las ovejas. Este evangelio habla del llamado a ser misioneros, sacerdotes, religiosos, diáconos y personas comprometidas para servir a la iglesia en diferentes capacidades.

La evangelización es una parte muy importante del evangelio de Jesucristo. No podemos detener esto y debemos continuar hasta la segunda venida del Señor. Por lo tanto, es una invitación para todos nosotros y respondamos a esta invitación lo mejor que podamos.

Recuerde orar por las vocaciones. Que nuestros jóvenes sean lo suficientemente valientes para responder al llamado de Jesús. Orad por las vocaciones en vuestras familias, animad a vuestros hijos a ser sacerdotes y religiosos e incluso a convertirse en misioneros.

El próximo domingo concluimos todas nuestras celebraciones jubilares. Intenta que todos estén presentes en esta celebración. Es la celebración de acción de gracias de nuestra parroquia. Ciento veinticinco es mucho tiempo. Son largos y preciosos años que pasamos sirviendo con amor y sanando y predicando el Evangelio de Jesucristo.

Gracias a todos por su amor y amabilidad hacia la parroquia. Oremos para que Dios nos siga bendiciendo a todos.

Fr. Tom

God My Savior

All that we say, all that we do ought to respect our calling from God. We are God's creatures intended by him to live one life on earth and a second in the life to come, close to him. We are created for salvation. However, reaching eternal life in heaven is not automatic—that no matter what we do or what we say doesn't matter; we are saved. No, God has set down a set of procedures and rules.

First, salvation has come to us at a cost. As humans we had become cut off from the kingdom of God by disobedience and many other sins unmindful or perhaps scornful of Him. The world was drenched in paganism. Even the Israelites whom He chose as His *'special possession'* were not faithful to Him. Yet, from them a true savior was born who would restore humanity's relationship with God.

Enter St. Paul to take up the reflection, for, *"God proves his love for us in that while we were still sinners Christ died for us."* Overcome by His love for us God sent His only begotten Son to save us. *"Since we are now justified by his blood ... [We] will be saved from the wrath."* And Paul further asserts that we are *'reconciled'* to God through Jesus Christ. His Life, Passion, Death, and Resurrection have paid the price of our salvation. You and I, indeed, are saved at this very moment, so long as we do not break the bond of peace with God by mortal sin. Salvation is **NOT** automatic,

As our Gospel suggests, we need to have Jesus look upon us with pity, for our own weaknesses disturb us on our Journey toward eternal happiness. We feel troubled and abandoned unless He shepherds us. He does not do that alone. The Gospel records that Jesus, yearning for our salvation, chose twelve men to share His guardianship and his power. He was forming his Church. All of us who are baptized belong to that church; we **ARE** indeed that Church, his followers. But He from the beginning chose men to share his leadership.

However, there is nothing on earth that prevents any or all of us from helping one another toward salvation. The harvest is plentiful, and Jesus' love for souls did prompt him to call the Twelve and to send them to harvest. But his yearning for souls also made him send seventy-two others as well. Count yourself among that number.

Reflections by Fr. Ed Liptak, SDB

Dios Mi Salvador

Todo lo que decimos, todo lo que hacemos debe de respetar nuestro llamado de Dios. Somos criaturas de Dios destinadas por él a vivir una vida en la tierra y una segunda en la vida venidera, cerca de él. Somos creados para la salvación. Sin embargo, alcanzar la vida eterna en el cielo no es automático; que no importa lo que hagamos ni lo que digamos, somos salvos. No, Dios ha establecido un conjunto de procedimientos y reglas.

Primero, la salvación ha venido a nosotros a un costo. Como seres humanos habíamos sido separados del reino de Dios por la desobediencia y muchos otros pecados sin tener en cuenta o tal vez despreciarlo a Él. El mundo estaba empapado de paganismo. Incluso los israelitas a quienes Él escogió como Su *"posesión especial"* no le fueron fieles. Sin embargo, de ellos nació un verdadero salvador que restauraría la relación de la humanidad con Dios.

Entra San Pablo para retomar la reflexión, porque, *"Dios demuestra su amor por nosotros en que cuando todavía éramos pecadores, Cristo murió por nosotros"*. Vencido por su amor por nosotros, Dios envió a su Hijo unigénito para salvarnos. *"Ya que ahora somos justificados por su sangre... [Nosotros] seremos salvos de la ira"*. Y Pablo afirma además que estamos *"reconciliados"* con Dios a través de Jesucristo. Su vida, pasión, muerte y resurrección han pagado el precio de nuestra salvación. Tú y yo, de hecho, somos salvos en este mismo momento, siempre y cuando no rompamos el vínculo de paz con Dios por el pecado mortal. La salvación **NO** es automática,

Como sugiere nuestro Evangelio, necesitamos que Jesús nos mire con piedad, porque nuestras propias debilidades nos perturban en nuestro viaje hacia la felicidad eterna. Nos sentimos turbados y abandonados a menos que Él nos pastoree. Él no lo hace solo. El Evangelio registra que Jesús, anhelando nuestra salvación, eligió a doce hombres para compartir su tutela y su poder. Él estaba formando su Iglesia. Todos los que somos bautizados pertenecemos a esa iglesia; ciertamente **SOMOS** esa Iglesia, sus seguidores. Pero Él desde el principio escogió hombres para compartir su liderazgo.

Sin embargo, no hay nada en la tierra que impida que cualquiera o todos nosotros nos ayudemos unos a otros hacia la salvación. La cosecha es abundante, y el amor de Jesús por las almas lo impulsó a llamar a los Doce y enviarlos a la cosecha. Pero su anhelo de almas también le hizo enviar a otros setenta y dos. Cuéntate entre ese número



Don Bosco Camp

Corpus Christi Church

**JESUS is our Light, Life, Friend,
Helper, Healer and Savior**

**\$100 per week of Bible Fun &
Visit City Museums once a week
8 a.m. to 4 p.m.
June 26-30, 2023
July 3-7, 10-14, 17-21**

**Ages 7-12 years old
13 up are needed to help
Young Adult Volunteers &
Adult Volunteers are needed**

**Contact: Sister Mary Link, fma
415-585-2991 ext. 316**

God's Star Lights

Campamento Don Bosco

Iglesia de Corpus Christi

**JESÚS es nuestra Luz, Vida, Amigo,
Auxiliador, Sanador y Salvador**

**\$100 por semana de Diversión Bíblica y
Visitar los museos de la ciudad
una vez por semana - 8 a.m. a 4 p.m.
26-30 de junio de 2023
3-7 de julio, 10-14 de julio,
17-21 de julio -- De 7 a 12 años**

**Se necesita para ayudar voluntarios
jóvenes de 13 años o más y también
se necesitan voluntarios adultos**

**Contacto: Sor Mary Link, fma
415-585-2991 ext. 316**

Las luces de las estrellas de Dios



“Lámpara es a mis pies tu palabra, y
Luz para mi camino”
Salmo 119:105

**Grupo de Estudio
Biblico En Español**
Diacono Mynor Montepeque

Dia: Martes
Hora: 7:00 pm.
Lugar: Zoon

Para más información favor de
llamar a la oficina de la Iglesia.

Bible Study in English

“Your Word is a lamp unto my
feet and a light unto my path”
Psalm 119:105

Fr. Edward Liptak, SDB
Tuesday
7:00 pm—9:00pm
Zoom
To join: e-mail at
cccbiblestudy20@gmail.com

All are welcome to study
and reflect upon God's Word.

**Our God Reigns Charismatic
Prayer Group**
Join us Over Zoom Meeting
Every Thursday & Sunday
6:30 to 8:30 pm
Rosary & Divine Mercy
Praise & Worship, Pray
over the sick
Text message:
Norma (415) 531-0867

	June 19 to June 25, 2023		
Monday 19			Domingo Savio R. Rectorry
Tuesday 20	1:30 PM 7:00 PM 6:00 PM 7:00 PM	— Neocatecumenos #4 Intercesion	Don Bosco Hall Dn Rua Room Casa Margarita
Wednesday 21	7:00 PM 7:00 PM	Neocatecumenos # 1 Neocatecumenos # 2	Domingo Savio R. Don Bosco Hall
Thursday 22	7:00 PM		Domingo Savio R.
Friday 23	6:30 PM 7:00 PM 7:00 PM		
Saturday 24	9:00 AM 7:30 PM 7:30 PM		Don Bosco Hall Domngo Savio Casa Margarita Sacristy Casa Margarita
Sunday 25	8:30 AM 10:30 AM 11:00 AM 12:00 PM 12:30 PM 12:20 PM 4:00 PM	RICA Legion of Mary Jr. C. de Maria K of C	Convent Don Rua R. Don Rua Rm Domingo Savio R. Rectorry

THE PARISH FESTIVAL



READING I

Ex 19:2-6a

In those days, the Israelites came to the desert of Sinai and pitched camp.

While Israel was encamped here in front of the mountain, Moses went up the mountain to God.

Then the LORD called to him and said, "Thus shall you say to the house of Jacob; tell the Israelites: You have seen for yourselves how I treated the Egyptians and how I bore you up on eagle wings and brought you here to myself. Therefore, if you hearken to my voice and keep my covenant, you shall be my special possession, dearer to me than all other people, though all the earth is mine.

You shall be to me a kingdom of priests, a holy nation."

Responsorial Psalm 100 (3c)

We are his people: the sheep of his flock.

Sing joyfully to the LORD, all you lands; serve the LORD with gladness; come before him with joyful song.

R.

Know that the LORD is God; he made us, his we are; his people, the flock he tends.

R.

The LORD is good: his kindness endures forever, and his faithfulness to all generations.

R.

READING II

Romans 5:6-11

Brothers and sisters:

Christ, while we were still helpless, yet died at the appointed time for the ungodly.

Indeed, only with difficulty does one die for a just person, though perhaps for a good person one

might even find courage to die.

But God proves his love for us in that while we were still sinners Christ died for us.

How much more then, since we are now justified by his blood, will we be saved through him from the wrath.

Indeed, if, while we were enemies, we were reconciled to God through the death of his Son, how much more, once reconciled, will we be saved by his life.

Not only that, but we also boast of God through our Lord Jesus Christ, through whom we have now received reconciliation.

Alleluia

Mark 1:15

R. Alleluia, alleluia.

The kingdom of God is at hand. Repent and believe in the Gospel.

R. Alleluia, alleluia.

Gospel
-10:8

Matthew 9:36

At the sight of the crowds, Jesus' heart was moved with pity for them because they were troubled and abandoned, like sheep without a shepherd. Then he said to his disciples, "The harvest is abundant but

the laborers are few; so ask the master of the harvest to send out laborers for his harvest."

Then he summoned his twelve disciples and gave them authority over unclean spirits to drive them out and to cure every disease and every illness.

The names of the twelve apostles are these: first, Simon called Peter, and his brother Andrew; James, the son of Zebedee, and his brother John; Philip and Bartholomew, Thomas and Matthew the tax collector; James, the son of Alphaeus, and Thaddeus; Simon from Cana, and Judas Iscariot who betrayed him.

Jesus sent out these twelve after instructing them thus, "Do not go into pagan territory or enter a Samaritan town.

Go rather to the lost sheep of the house of Israel.

As you go, make this proclamation: 'The kingdom of heaven is at hand.'

Cure the sick, raise the dead, cleanse lepers, drive out demons.

Without cost you have received; without cost you are to give."

Primera Lectura Ex 19:2-6a

En aquellos días, el pueblo de Israel salió de Refidim, llegó al desierto del Sinaí y acampó frente al monte. Moisés subió al monte para hablar con Dios. El Señor lo llamó desde el monte y le dijo: “Esto dirás a la casa de Jacob, esto anunciarás a los hijos de Israel: ‘Ustedes han visto cómo castigué a los egipcios y de qué manera los he levantado a ustedes sobre alas de águila y los he traído a mí. Ahora bien, si escuchan mi voz y guardan mi alianza, serán mi especial tesoro entre todos los pueblos, aunque toda la tierra es mía. Ustedes serán para mí un reino de sacerdotes y una nación consagrada’”.

Salmo Responsorial 99**El Señor es nuestro Dios y nosotros su pueblo.**

Alabemos a Dios todos los hombres, sirvamos al Señor con alegría y con júbilo entremos en su templo.

R.

Reconozcamos que el Señor es Dios, que él fue quien nos hizo y somos suyos, que somos su pueblo y su rebaño.

R.

Porque el Señor es bueno, bendigámoslo, Porque es eterna su misericordia y su fidelidad nunca se acaba.

R

Segunda Lectura Rom 5:6-11

Hermanos: Cuando todavía no teníamos fuerzas para

salir del pecado, Cristo murió por los pecadores en el tiempo señalado. Difícilmente habrá alguien que quiera morir por un justo, aunque puede haber alguno que esté dispuesto a morir por una persona sumamente buena. Y la prueba de que Dios nos ama está en que Cristo murió por nosotros, cuando aún éramos pecadores.

Con mayor razón, ahora que ya hemos sido justificados por su sangre, seremos salvados por él del castigo final. Porque, si cuando éramos enemigos de Dios, fuimos reconciliados con él por la muerte de su Hijo, con mucho más razón, estando ya reconciliados, recibiremos la salvación participando de la vida de su Hijo. Y no sólo esto, sino que también nos gloriamos en Dios, por medio de nuestro Señor Jesucristo, por quien hemos obtenido ahora la reconciliación.

Aclamación antes del Evangelio Mc 1:15**R. Aleluya, aleluya.**

El Reino de Dios está cerca, dice el Señor; arrepíentanse y crean en el Evangelio.

R. Aleluya.**Evangelio Mt 9:36-10:8**

En aquel tiempo, al ver Jesús a las multitudes, se compadecía de ellas, porque esta-

ban extenuadas y desamparadas, como ovejas sin pastor. Entonces dijo a sus discípulos: “La cosecha es mucha y los trabajadores, pocos. Rueguen, por lo tanto, al dueño de la mies que envíe trabajadores a sus campos”.

Después, llamando a sus doce discípulos, les dio poder para expulsar a los espíritus impuros y curar toda clase de enfermedades y dolencias.

Éstos son los nombres de los doce apóstoles: el primero de todos, Simón, llamado Pedro, y su hermano Andrés; Santiago y su hermano Juan, hijos de Zebedeo; Felipe y Bartolomé; Tomás y Mateo, el publicano; Santiago, hijo de Alfeo, y Tadeo; Simón, el cananeo, y Judas Iscariote, que fue el traidor.

A estos doce los envió Jesús con estas instrucciones: “No vayan a tierra de paganos ni entren en ciudades de samaritanos. Vayan más bien en busca de las ovejas perdidas de la casa de Israel. Vayan y proclamen por el camino que ya se acerca el Reino de los cielos. Curen a los leprosos y demás enfermos; resuciten a los muertos y echen fuera a los demonios. Gratuitamente han recibido este poder; ejérzanlo, pues, gratuitamente”.

Mass Intentions

Vigil Masses	5:00 PM Julian Canedo (†) 7:00 PM Justo Mejia (†)	Fr. Tom Fr. Tom
Sunday June 18	8:00 AM Holy Name Society (Healing) Agaton Mamaril Dumlao (†) 10:00 AM Jose Roberto Martinez (†) 1:00 PM No Mass 5:00 PM People of Corpus Christi	Fr. Tom Fr. Fr. Ed Fr. Tom Fr. Fr. Ed Fr. T.J
Monday June 19	8:00 AM Anthony Aviles (†) 12:05 PM Gliserio Ibarra (†) 7:00 PM Luisa Navarro (†)	Fr. Tom Fr. Ed Fr. Tom
Tuesday June 20	8:00 AM Anthony Aviles (†) 12:05 PM Bonifacio Gawat (Birthday) 7:00 PM Rosa Elida Romero (†)	Fr. Tom Fr. Ed Fr. Tom
Wednesday June 21	8:00 AM Nemesio B. Munda, Jr. (†) 12:05 PM Juanita Tan (†) 7:00 PM Marta Alicia & Beatriz Esparza (†)	Fr. Tom Fr. Ed Fr. T.J.
Thursday June 22	8:00 AM Anthony Aviles (†) 12:05 PM Corazon Estacio (†)	Fr. Tom Fr. Ed
Friday June 23	8:00 AM Anthony Aviles (†) 12:05 PM Conrado Benitez (†) 7:00 PM Arnoldo Martinez (†)	Fr. Tom Fr. Ed Fr. Tom
Saturday June 24	8:00 AM Anthony Aviles (†) 12:05 PM Glorieta Ascano (Special Intention) 5:00 PM Evangelista & Lucia Canedo (†) 7:00 PM Estela Garcia (†)	Fr. Tom Fr. Ed Fr. Tom Fr. T.J.

WEEKLY COLLECTIONS
\$4,145.00

Second Collection
\$1,294.00

*Whatever we give,
we will receive back.*

Remember that we need to increase our weekly collection to emerge from any economic problem.

Thanks for your generosity

Recuerden que necesitamos aumentar nuestra colecta semanal para evitar todo riesgo financiero. *Gracias por su generosidad.*

Memorare (Prayer) to St. Joseph

Remember, O most chaste spouse of the Virgin Mary, that never was it known that anyone who implored your help and sought your intercession was left unassisted.

Full of confidence in your power I fly unto you and beg your protection. Despise not O Guardian of the Redeemer my humble supplication, but in your bounty hear and answer me. Amen.

Oracion a San Jose

Acuérdate Oh Guardián del Redentor y nuestro amoroso custodio San José que nunca se ha escuchado decir que ninguno que haya invocado tu protección o buscado tu intercesión, no haya sido consolado.

Con esta confianza, acudo a ti, mi amoroso protector, casto esposo de María, padre de los tesoros de su Sagrado Corazón. No deseches mi ardiente oración, antes bien recíbelas con cuidado paterno y obtén mi petición. ¡Amen!